

**Zeitschrift:** Technique agricole Suisse  
**Herausgeber:** Technique agricole Suisse  
**Band:** 64 (2002)  
**Heft:** 8  
  
**Rubrik:** TA Actualités

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 05.02.2026

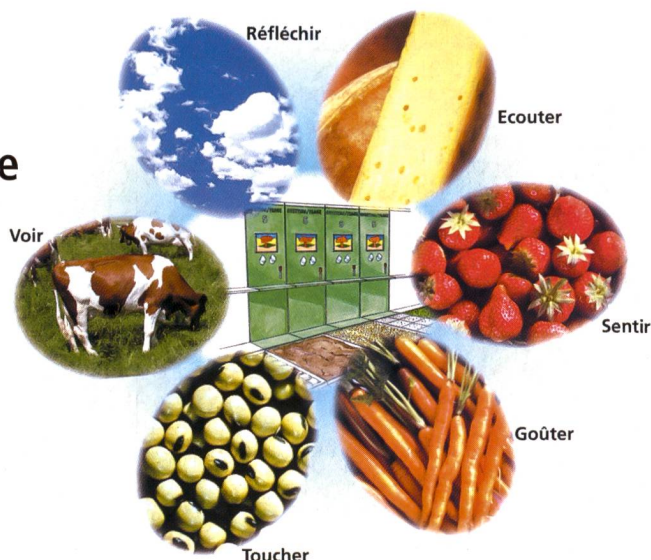
**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## La recherche agronomique à l'Expoagricole



**MORAT**  
PARC DE BEAULIEU  
**20-28.8.02**  
ENTRÉE GRATUITE

RENDEZ-VOUS  
AU FORUM  
**EXPO**  
agricole



## Au jardin des sens

Du 20 au 28 août 2002, au Forum de l'Expoagricole à Morat, les six stations fédérales de recherches agronomiques de la Confédération organisent une exposition en commun.

Au Forum de d'Expoagricole, les stations fédérales montrent que leurs recherches ne profitent pas qu'aux producteurs – pour que leurs produits soient encore plus économiques – mais aussi aux consommateurs et ceci dans le but de garantir une qualité irréprochable des produits.

Les créateurs de cette exposition ont aménagé un authentique jardin où les visiteurs auront l'occasion de se plonger dans le monde de la recherche agronomique.

La visite est jalonnée de questions. Le public est invité à chercher les solutions et peut-être, avec un peu de chance, de gagner un modeste prix. Les visiteurs, jeunes ou moins jeunes, pourront se mettre, l'espace d'un instant, dans la peau d'un scientifique au service des consommateurs et des producteurs.

EXPO.02

### Demande d'informations relatives à l'exposition

Station fédérale de recherches en production animale RAP  
Reto Burkhardt  
CH-1725 Posieux FR  
reto.burkhardt@rap.admin.ch  
www.rapposieux.ch

### Participent à l'exposition

Station fédérale de recherches en production animale, RAP  
CH-1725 Posieux

Station fédérale de recherches laitières, FAM-Liebefeld  
CH-3003 Berne

Station fédérale de recherches en agro-écologie et agriculture de Zurich-Reckenholz, FAL  
CH-8046 Zurich-Reckenholz

Station fédérale de recherches en arboriculture, viticulture et horticulture de Wädenswil, FAW  
CH-8820 Wädenswil

Station fédérale de recherches en production végétale de Changins, RAC  
CH-1260 Nyon

Station fédérale de recherches en économie et technologie agricoles de Tänikon, FAT  
CH-8356 Ettenhausen

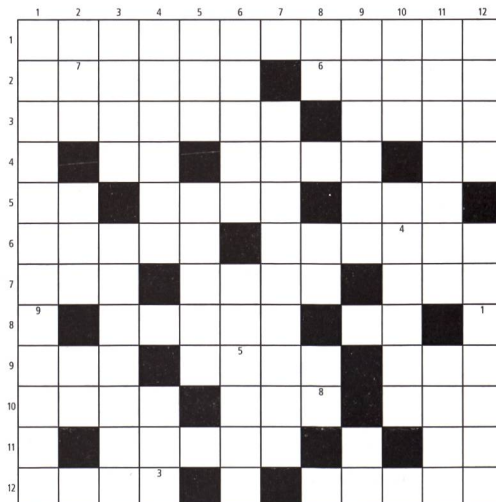
## Le remue-méninges de «Technique Agricole» n° 8 2002

### Horizontal

- Machine de saison.
- Averses passagères. Trêve.
- Etroites en vieille ville. Pli.
- Phonétique: idem 5 vertical.  
Rouspète. Sur Tille.
- Article. Nation. Petit avion.
- Corde de gauchos. Naturelles.
- Joignit. Capitale: Bamako.  
En bout d'arène.
- Abaisse la note. Mieux vaut  
les tirer que les encaisser.
- Prénom de Zedong. Verte  
contrée.
- A cours chez nos voisins.  
Toutes taxes comprises.  
Oncle US.
- Vieillesse. Voyelles.
- Exécutes... le temps!  
Baies pour gelées.

### Vertical

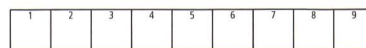
- Action de diviser des terres.
- Ancêtre de la SDN.  
Poème ancien. Contracté.
- Décorent les étangs.  
Noie le bateau.
- Prêts à trotter. Organisation  
armée secrète.
- Un grain fait la différence.  
Spécialité de Suisse romande.
- Entreprendra. Artères.
- Décrit une orbite.
- Rébellion enfantine.  
Devant devant. Consonnes.
- Est très humaine. Avalé.
- A tête de taureau.  
Faibles clartés.
- Dépôt, alluvion. D'avoir.
- D'être. Ouvrent, par magie!



La solution est à renvoyer jusqu'au 30 septembre 2002 à  
«Technique Agricole», Rédaction/Mots croisés, case postale, 5223 Riniken

Parmi les réponses justes, une montre ASETA sera tirée au sort.  
Solution du numéro précédent: SÉCURITÉ  
Le gagnant est M. Francis Borne, 2885 Epauvillers

Évitez presque tous les risques...





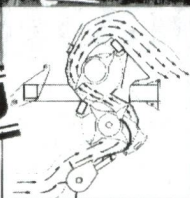
**BERGMANN**

# Die Revolution in der Silage-Technik!

Kurzschnitt- und Silagewagen

**ROYAL**

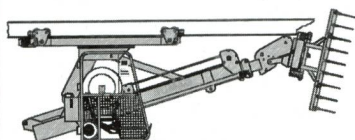
- Exakter Kurzschnitt, 34-mm-Häckselqualität
- Bis zu 30 % weniger Kraftbedarf (ab 90 PS)
- Ladevolumen 40 – 50 m³
- Feld-Einsatz: Prädikat 'Sehr gut'!

**NEU****Neuartige Ladetechnologie**

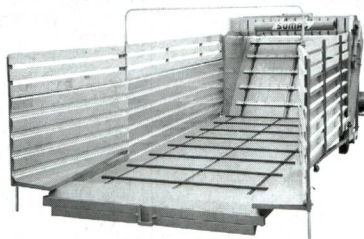
2 unabhängig arbeitende Schneid- und Press-Rotoren schonen Material, sparen Kraft und erhöhen die Ladekapazität. Exakter 'Feinschnitt' durch 41 Messer!



Sind Sie interessiert?  
Haben Sie Fragen?  
Rufen Sie uns an!

**Krananlagen**

**Entnahme-Krananlagen**  
**Gebläse und Förderbänder**  
**Heubelüftungen**  
**Warmluftöfen, 25 bis 170 kW**  
**Verteileranlagen**  
laufend günstige Occasionen

**vollautomatische Dosierungen****SUMAG**

SUMAG, 6280 Hochdorf, Tel. 041 910 22 41, Natel 079 434 20 46

## L'accouplement astucieux

**NOUVEAU**

Les roues jumelées MD-Plus s'adaptent dans n'importe quelle position

Elles ne serrent automatiquement à la tension nécessaire

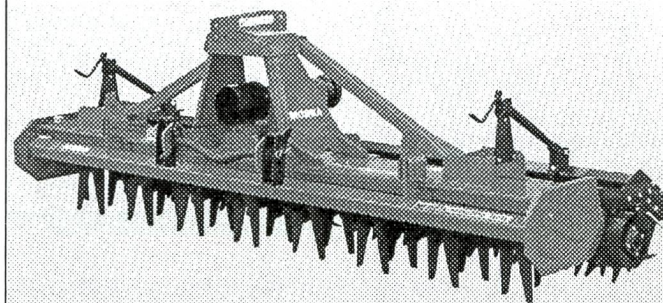
Vous avez besoin de moins de verrous, jumelez vos roues plus rapidement et enfin vous économisez de l'argent



**Gebr. Schaad SA**  
**Fabrique de roues**  
**4553 Subingen**

**Téléphone 032 613 33 33**  
**Téléfax 032 613 33 35**

www.schaad.ch



Kreiselegge ...  
Klingenrotor ...  
Zinkenrotor ...

**bovet sa**

1584 Villars le Grand  
Tel 026 677 11 48  
fax 026 677 28 26

5103 Möriken  
Tel 079 429 64 61  
fax 062 893 36 18